

CODE DE CORRECTION

1. COHÉRENCE TEXTUELLE ET ÉNONCIATION

T1 Reprise de l'information

La reprise de l'information consiste à reprendre, par un groupe nominal, un pronom, un déterminant ou un groupe adverbial, des termes qui ont déjà été employés afin d'assurer la cohésion du texte tout en évitant les répétitions.

- **Répétition d'un élément plutôt que reprise par un pronom ou un déterminant**

**Le Padre veut convaincre Marie-Ange de ne pas partir avec Tit-Coq. Pour y parvenir, le Padre évoque leurs malheurs futurs. → Le Padre veut convaincre Marie-Ange de ne pas partir avec Tit-Coq. Pour y parvenir, il évoque leurs malheurs futurs.*

**Molière est un dramaturge français du XVII^e siècle. Les pièces de Molière sont généralement comiques. → Molière est un dramaturge français du XVII^e siècle. Ses pièces sont généralement comiques.*

- **Termes de reprise dont le référent est absent ou éloigné**

**Début d'une rédaction : Dans ce roman, il explore le thème de l'amitié. → Dans le roman Volkswagen Blues, Jacques Poulin explore le thème de l'amitié.*

**Florentine doit travailler dans un casse-croute¹ parce que son père n'arrive pas à trouver un emploi. Comme beaucoup d'hommes, il a été touché par la crise économique. Elle espère améliorer son sort en fréquentant Jean Lévesque. → Florentine doit travailler dans un casse-croute parce que son père n'arrive pas à trouver un emploi. Comme beaucoup d'hommes, il a été touché par la crise économique. La jeune fille espère améliorer son sort en fréquentant Jean Lévesque.*

- **Termes de reprise dont le référent est ambigu**

**Dans ce chapitre, Flaubert trace un portrait peu flatteur du mari d'Emma tout en décrivant le quotidien du couple à Tostes. Il est banal et ennuyeux à ses yeux. → Dans ce chapitre, Flaubert trace un portrait peu flatteur du mari d'Emma tout en décrivant le quotidien du couple à Tostes. Charles (ou Ce quotidien, selon le sens) est banal et inintéressant aux yeux de la jeune femme (ou aux yeux de l'auteur, selon le sens).*

- **Pronom de reprise ou déterminant possessif incorrect (genre, nombre)**

**La foule applaudit le musicien. Ils étaient ravis de sa performance. → La foule applaudit le musicien. Elle était ravie de sa performance.*

¹ Le présent document applique les rectifications orthographiques en vigueur.

*Depuis la Révolution tranquille, le peuple québécois est à la recherche de leur identité. → Depuis la Révolution tranquille, le peuple québécois est à la recherche de son identité.

*Dans le conte « Le Petit Poucet », de Charles Perrault, les parents ne peuvent plus nourrir ses enfants. → Dans le conte « Le Petit Poucet », de Charles Perrault, les parents ne peuvent plus nourrir leurs enfants.

- **Emploi erroné du pronom personnel ou démonstratif**

On emploie généralement le pronom personnel pour remplacer un groupe nominal. L'emploi du pronom démonstratif est cependant nécessaire lorsqu'il y a une ambiguïté par rapport à l'antécédent. Le pronom démonstratif remplace alors le terme le plus rapproché ayant le même genre et le même nombre que lui.

*L'héroïne s'inquiète pour son amant. Celle-ci craint qu'il meure à la guerre. → L'héroïne s'inquiète pour son amant. Elle craint qu'il meure à la guerre.

*L'héroïne s'inquiète pour sa sœur. Elle est très malade. → L'héroïne s'inquiète pour sa sœur. Celle-ci est très malade. (celle-ci = sa sœur)

T2 Organismes textuels et marqueurs de relation

Les **organismes textuels** servent à l'articulation des grandes parties du texte en indiquant les transitions, l'ordre et la progression des idées. Ils ont pour rôle d'établir des liens explicites entre différentes parties du texte et d'organiser de grands ensembles.

Les **marqueurs de relation** expriment des liens logiques entre des éléments plus proches à l'intérieur de la phrase ou entre les phrases.

- **Absence d'organisateur textuel (par exemple de lieu, de temps, etc.) en début de texte ou de paragraphe**

*Le monde est perçu comme un milieu qui a ses lois et qui détermine le comportement des personnages dans les récits. → Au XIX^e siècle, chez les écrivains du courant naturaliste, le monde est perçu comme un milieu qui a ses lois et qui détermine le comportement des personnages dans leurs récits.

- **Organismes ou marqueurs incompatibles**

*D'une part, Rimbaud décrit la nature sereine qui entoure le soldat et, deuxièmement, il montre celui-ci, confortablement installé dans cette nature. → D'une part, Rimbaud décrit la nature sereine qui entoure le soldat et, d'autre part, il montre celui-ci, confortablement installé dans cette nature.

- **Organisateur ou marqueur exprimant un rapport logique erroné**

*Tout d'abord, Joe le cook semble être un personnage craintif. [...] Ensuite, il lui arrive à l'occasion d'être courageux. → Tout d'abord, Joe le cook semble être un personnage craintif. [...] Toutefois, il lui arrive à l'occasion d'être courageux.

T3 Progression de l'information et logique du discours

La cohérence du texte repose, entre autres, sur un principe de progression de l'information, c'est-à-dire sur l'enchaînement logique des idées.

- **Rupture thématique**

Il y a rupture thématique lorsqu'un élément permettant d'établir un lien logique entre deux phrases a été omis.

**Dans l'extrait intitulé « La Peau merveilleuse », Raphaël de Valentin est décrit comme un homme jeune et incrédule. Au début, Raphaël veut se suicider, car il ne peut pas assouvir ses passions. Ensuite, l'auteur utilise différentes expressions pour désigner le jeune homme. → Dans l'extrait intitulé « La Peau merveilleuse », Raphaël de Valentin est décrit comme un homme jeune et incrédule. L'auteur utilise différentes expressions pour le désigner. (La deuxième phrase n'est logiquement reliée ni à la première ni à la troisième : il faut l'enlever.)*

- **Piétinement**

Le piétinement consiste à répéter inutilement la même information dans deux ou plusieurs phrases consécutives.

**Une comparaison met en évidence le thème : « La source s'élançait en bouillonnant et tombait dans un petit bassin tapissé d'un sable blanc comme la neige. » (p. 5) Dans cette phrase, l'auteur compare le sable blanc à de la neige. Le sable est tellement blanc que cela lui fait penser à de la neige.*

- **Énoncé illogique**

**Le narrateur du « Chat noir » utilise le champ lexical de la violence pour maltraiter sa femme et ses animaux de compagnie. → Le narrateur du « Chat noir » maltraite sa femme et ses animaux de compagnie. Le champ lexical de la violence est donc dominant dans la nouvelle.*

T4 Citations

Pour les règles de présentation des citations, voir *Le Petit Rédac : Guide de rédaction des travaux en formation générale*.

- **Omission ou emploi erroné du deux-points devant une citation**

**Le curé veut empêcher Macloune de se marier. « Il n'y faut pas penser, mon pauvre Maxime. » (l. 28) → Le curé veut empêcher Macloune de se marier : « Il n'y faut pas penser, mon pauvre Maxime. » (l. 28)*

**Kim Thúy garde un très bon souvenir de la ville de Granby et de ses habitants, qui ont accueilli les membres de sa famille et d'autres immigrants vietnamiens à leur arrivée dans leur nouveau pays. Elle considère que cette ville : « a été le ventre chaud qui [les] a couvés durant [leur] première année au Canada » (p. 31). → Kim Thúy garde un très bon souvenir de la ville de Granby et de ses habitants, qui ont accueilli les membres de sa famille et d'autres immigrants vietnamiens à leur arrivée dans leur nouveau pays. Elle considère que*

cette ville « a été le ventre chaud qui [les] a couvés durant [leur] première année au Canada » (p. 31).

*L'expression : « sacr[er] le camp au diable vert » suggère que Tit-Coq est prêt à partir au loin et à renoncer à la famille Desilets pour être avec Marie-Ange. → L'expression « sacr[er] le camp au diable vert » suggère que Tit-Coq est prêt à partir au loin et à renoncer à la famille Desilets pour être avec Marie-Ange.

- **Oubli des guillemets ou de la référence après la citation**

*L'héroïne semble prête à entretenir de nouveau une relation avec son ancienne flamme : « Depuis leurs retrouvailles, ils ont pris l'habitude de se téléphoner de temps à autre. Ils s'appellent le soir, pour rien. » → L'héroïne semble prête à entretenir de nouveau une relation avec son ancienne flamme : « Depuis leurs retrouvailles, ils ont pris l'habitude de se téléphoner de temps à autre. Ils s'appellent le soir, pour rien. » (l. 21-22)

- **Absence de mise en contexte**

*En premier lieu, l'amour est impossible entre Iseut et Tristan. On le voit dans cette citation : « Iseut est votre femme, et moi votre vassal. » (l. 18) → En premier lieu, l'amour est impossible entre Iseut et Tristan. Ce dernier en fait le constat lorsqu'il s'adresse en pensée au roi Marc : « Iseut est votre femme, et moi votre vassal. » (l. 18)

- **Confusion entre la citation annoncée à l'aide d'une phrase complète et la citation intégrée à une phrase**

*Lorsque Marie-Ange dit à Tit-Coq : « Oui... je pourrais te le donner, ce bel enfant-là. Mais tu m'en voudrais toujours d'avoir fait en sorte qu'il soit comme toi... » (p. 193), elle souhaite lui faire comprendre qu'il ne veut pas d'un enfant bâtard comme lui. → Marie-Ange souhaite faire comprendre à Tit-Coq qu'il ne veut pas d'un enfant bâtard comme lui : « Oui... je pourrais te le donner, ce bel enfant-là. Mais tu m'en voudrais toujours d'avoir fait en sorte qu'il soit comme toi... » (p. 193)

*Le passage suivant : « Minuit sonna et le maitre du logis voulut alors faire cesser la danse, observant qu'il était peu convenable de danser sur le mercredi des Cendres. » (p. 155) montre que le père de Rose cherche à faire respecter un jour important du carême. → Le passage suivant montre que le père de Rose cherche à faire respecter un jour important du carême : « Minuit sonna et le maitre du logis voulut alors faire cesser la danse, observant qu'il était peu convenable de danser sur le mercredi des Cendres. » (p. 155)

- **Erreur de syntaxe dans la citation abrégée**

*Tristan et Iseut ne peuvent résister bien longtemps au pouvoir merveilleux du philtre : « Et, quand le soir tomba, [...] à l'amour. » (p. 80) → Tristan et Iseut ne peuvent résister bien longtemps au pouvoir merveilleux du philtre : « Et, quand le soir tomba, [...] ils s'abandonnèrent à l'amour. » (p. 80)

- **Erreur de syntaxe dans la citation intégrée à une phrase**

*La narratrice exprime de la reconnaissance envers son amie Johanne, qui « m'a tendu la main » (p. 32) pour l'aider à s'adapter à sa nouvelle vie. → La narratrice exprime de la

reconnaissance envers son amie Johanne, qui « [lui] a tendu la main » (p. 32) pour l'aider à s'adapter à sa nouvelle vie. (Le pronom de la 1^{re} personne doit être modifié pour que la citation s'intègre correctement à la phrase.)

*François Paradis n'ose pas dire tout ce qu'il pense à la mère Chapdelaine, puisqu'il « regardait le plancher sans répondre » (p. 44). → François Paradis n'ose pas dire tout ce qu'il pense à la mère Chapdelaine, puisqu'il « regard[e] le plancher sans répondre » (p. 44). (Le temps du verbe *regarder* doit être modifié, car la citation est intégrée à une phrase rédigée au présent.)

T5 Point de vue de l'énonciateur

L'analyse littéraire et la dissertation commandent l'emploi du style neutre. Toute marque d'affectivité (emploi de la première ou de la deuxième personne, adjectif, adverbe ou groupe prépositionnel marquant le point de vue) est donc à éviter dans une telle situation de communication. Par ailleurs, il est important de ne pas confondre la situation d'énonciation qui caractérise le texte cité et celle qui caractérise le texte rédigé : les indices spatio-temporels ne seront pas les mêmes dans les deux cas.

- **Présence de marques personnelles ou affectives dans l'énonciation**

*À l'aide d'une belle métaphore, l'auteur montre à quel point l'attitude du héros est admirable. Je trouve qu'il est très courageux! → À l'aide d'une métaphore, l'auteur décrit le courage du héros.

*Ouverture d'une conclusion : Et vous, auriez-vous le mal du pays si vous deviez immigrer à l'autre bout du monde? (Dans les analyses littéraires et les dissertations, on ne s'adresse pas directement à son lecteur.)

- **Erreur dans l'emploi de termes liés à la situation d'énonciation**

*Un matin, Sophia regarde par la fenêtre de sa maison et elle aperçoit un arbre qui n'était pas là hier. Bouleversée, elle appelle son mari et lui demande de venir ici. → Un matin, Sophia regarde par la fenêtre de sa maison et elle aperçoit un arbre qui n'était pas là la veille. Bouleversée, elle appelle son mari et lui demande de venir la rejoindre dans la cuisine.

T6 Cohésion temporelle

Le principe de cohérence textuelle exige que l'on utilise le même temps verbal tout au long d'un texte, sauf si la logique temporelle demande un changement.

*Cosette se montrait inquiète, frissonnait continuellement. Elle a l'habitude de serrer ses genoux l'un contre l'autre. → Cosette se montre inquiète, frissonne continuellement. Elle a l'habitude de serrer ses genoux l'un contre l'autre.

NOTE : Les analyses littéraires et les dissertations sont généralement rédigées au présent.

2. SYNTAXE

S1 Phrase syntaxique autonome et constituants

- **Absence d'un constituant obligatoire (GN, pronom ou autre réalisation du sujet de la phrase; GV prédicat)**

**Tout d'abord, le thème de la liberté dans la lettre LXXXI des Liaisons dangereuses. → Tout d'abord, il sera question du thème de la liberté dans la lettre LXXXI des Liaisons dangereuses.*

**Par exemple, lorsqu'il mentionne la mort de sa mère au début du roman. → Par exemple, son indifférence est manifeste lorsqu'il mentionne la mort de sa mère au début du roman.*

- **Redoublement d'un constituant**

**Cosette, elle se recroqueville pour prendre le moins de place possible. → Cosette se recroqueville pour prendre le moins de place possible.*

**Il s'attendait à y apercevoir des chameaux à Tunis. → Il s'attendait à apercevoir des chameaux à Tunis.*

**Le fait que Cosette ait des bleus partout, on voit qu'elle est maltraitée. → Le fait que Cosette ait des bleus partout montre qu'elle est maltraitée OU Parce que Cosette a des bleus partout, on voit qu'elle est maltraitée.*

- **Confusion entre deux constituants (pronom sujet et pronom complément)**

**Gilles Archambault est un citoyen. Lui déteste la campagne. → Gilles Archambault est un citoyen. Il déteste la campagne.*

- **Ordre des constituants**

**L'auteur révèle que le personnage est désespéré par une comparaison. → Par une comparaison, l'auteur révèle que le personnage est désespéré.*

**Dans cet extrait, nous montrerons que le personnage est désespéré. → Nous montrerons que, dans cet extrait, le personnage est désespéré.*

- **Incompatibilité entre le sujet implicite du participe présent ou de l'infinitif et le sujet de la phrase enchâssante**

**En entrant dans la bijouterie, une alarme surprend le jeune voleur. → En entrant dans la bijouterie, le jeune voleur fut surpris par une alarme.*

**Roland est un chevalier exceptionnel. Pour prouver cela, il possède une épée sainte qui lui a été donnée par l'empereur Charlemagne sur le conseil d'un ange. → Roland est un*

chevalier exceptionnel. Le fait qu'il possède une épée sainte qui lui a été donnée par l'empereur Charlemagne sur le conseil d'un ange prouve cela.

- **Complément du nom ou du pronom détaché ne se rapportant pas au bon mot dans la phrase**

*Situé non loin du centre-ville de Montréal, les touristes apprécient ce petit hôtel de charme..
→ Situé non loin du centre-ville de Montréal, ce petit hôtel de charme est apprécié par les touristes.

*Nouvelliste et poétesse originaire de Nouvelle-Zélande, cet enseignant se passionne pour l'œuvre de Katherine Mansfield. → Cet enseignant se passionne pour l'œuvre de Katherine Mansfield, nouvelliste et poétesse originaire de Nouvelle-Zélande.

S2 Phrase transformée ou à construction particulière

- **Emploi du marqueur de négation (ou de restriction)**

*On a pas souvent l'occasion de lire un roman qui se passe dans le Grand Nord québécois. → On n'a pas souvent l'occasion de lire un roman qui se passe dans le Grand Nord québécois.

*Il n'y a pas personne. → Il n'y a personne.

*L'intrigue ne repose seulement que sur l'apparition soudaine d'un arbre dans le jardin. → L'intrigue ne repose que sur l'apparition soudaine d'un arbre dans le jardin OU L'intrigue repose seulement sur l'apparition soudaine d'un arbre dans le jardin. (Note : L'expression « ne...que » est l'équivalent de « seulement ». Comme elle exprime une restriction et non une négation, la phrase où elle est employée n'est pas considérée comme une phrase transformée, contrairement à la phrase négative.)

- **Construction de la phrase interrogative**

*En quoi est-ce que ce roman peut-il être associé au courant réaliste? → En quoi ce roman peut-il être associé au courant réaliste?

- **Construction de la phrase emphatique**

*C'est le personnage de cette nouvelle qui pense qu'il est devenu fou. → C'est le personnage de cette nouvelle qui pense qu'il est devenu fou.

*Qu'est-ce qui est particulier chez ce personnage, c'est qu'il se croit fou. → Ce qui est particulier chez ce personnage, c'est qu'il se croit fou.

- **Construction de la phrase à présentatif**

*Il a longtemps que je n'ai pas lu un roman aussi difficile. → Il y a longtemps que je n'ai pas lu un roman aussi difficile.

- **Construction de la phrase impersonnelle**

**Ils existent plusieurs raisons de croire que le personnage est fou. → Il existe plusieurs raisons de croire que le personnage est fou.*

NOTE : Ce code concerne également la phrase impérative, la phrase exclamative, la phrase passive, la phrase infinitive et la phrase non verbale.

S3 Coordination et juxtaposition

- **Éléments coordonnés ou juxtaposés qui ne sont pas de même catégorie grammaticale ou de même fonction**

**J'ai le choix entre deux robes qu'on me prêterait pour la soirée des diplômés, celle de Sophie ou de ma mère. → J'ai le choix entre deux robes qu'on me prêterait pour la soirée des diplômés, celle de Sophie ou celle de ma mère.*

**C'est ainsi que le peuple a évolué sur le plan intellectuel, des arts et de la littérature. → C'est ainsi que le peuple a évolué sur le plan intellectuel, artistique et littéraire.*

- **Emploi du coordonnant (rapport logique erroné)**

**Raphaël ne veut plus vivre, car il décide de se jeter dans la Seine. → Raphaël ne veut plus vivre, donc il décide de se jeter dans la Seine.*

- **Omission de la préposition à, de ou en au début de l'un des groupes prépositionnels juxtaposés ou coordonnés**

**L'auteur aborde les thèmes de l'amitié, l'entraide et la fraternité. → L'auteur aborde les thèmes de l'amitié, de l'entraide et de la fraternité.*

- **Phrases coordonnées multiples**

**Candide est naturellement optimiste, mais il sera amené à remettre en question sa vision du monde, car il verra les gens souffrir et il vivra beaucoup de malheurs. → Candide est naturellement optimiste, mais il sera amené à remettre en question sa vision du monde. En effet, il verra les gens souffrir et il vivra beaucoup de malheurs.*

**Dom Juan recherche les conquêtes et il veut séduire rapidement les femmes et Delphine veut une relation stable et elle préfère attendre de connaître son prétendant. → Dom Juan recherche les conquêtes et il veut séduire rapidement les femmes. Delphine, quant à elle, veut une relation stable et elle préfère attendre de connaître son prétendant.*

S4 Phrase subordonnée

- **Omission du subordonnant**

**Il se sent malheureux parce qu'il pense s'il réalise ses désirs, sa vie raccourcira. → Il se sent malheureux parce qu'il pense que, s'il réalise ses désirs, sa vie raccourcira.*

- **Emploi erroné du subordonnant**

**Le spectacle a été interrompu à cause que la pluie s'est mise à tomber. → Le spectacle a été interrompu parce que la pluie s'est mise à tomber OU Le spectacle a été interrompu à cause de la pluie.*

**Roxane est la personne que Cyrano a le plus besoin au monde. → Roxane est la personne dont Cyrano a le plus besoin au monde.*

- **Construction de la subordonnée interrogative indirecte**

**Elle regarde autour pour voir est-ce que quelqu'un peut l'aider. → Elle regarde autour pour voir si quelqu'un peut l'aider.*

**Il convient de se demander si, dans cet extrait du roman Ashini, le héros a-t-il trouvé l'apaisement. → Il convient de se demander si, dans cet extrait du roman Ashini, le héros a trouvé l'apaisement.*

- **Construction de la subordonnée exclamative indirecte**

**Rastignac découvre comment le père Goriot aime ses filles. → Rastignac découvre combien (ou à quel point) le père Goriot aime ses filles.*

- **Subordonnée corrélatrice incomplète ou mal construite**

**Hermione aime tellement Pyrrhus. → Hermione aime tellement Pyrrhus qu'elle se tue lorsqu'elle constate sa mort.*

**Tellement elle l'aime, elle se tue lorsqu'elle constate sa mort. → Elle l'aime tellement qu'elle se tue lorsqu'elle constate sa mort.*

S5 Modes et temps verbaux

- **Emploi de l'indicatif au lieu du subjonctif**

**Elle voudrait qu'il se tait. → Elle voudrait qu'il se taise.*

**Il faut qu'elle voit son père. → Il faut qu'elle voie son père.*

**Bien qu'il est respectueux envers son roi, Tristan fréquente la reine en secret. → Bien qu'il soit respectueux envers son roi, Tristan fréquente la reine en secret.*

- **Concordance des temps**

**M. de Valmont avait mis la Marquise en garde contre Prévan en lui disant que ce dernier lui jouera un mauvais tour si elle ne fait pas attention. → M. de Valmont avait mis la Marquise en garde contre Prévan en lui disant que ce dernier lui jouerait un mauvais tour si elle ne faisait pas attention.*

S6 Groupe verbal (GV)

- **Construction des verbes transitifs et intransitifs**

**Ils ont quitté la semaine dernière. → Ils ont quitté le pays la semaine dernière OU Ils sont partis la semaine dernière.*

**Jeanne a accompagné à sa mère chez le médecin. → Jeanne a accompagné sa mère chez le médecin.*

**Pierre a vu et a parlé à Thomas. → Pierre a vu Thomas et lui a parlé.*

**L'auteur insiste que la guerre est absurde. → L'auteur insiste sur le fait que la guerre est absurde.*

- **Emploi erroné du pronom personnel complément direct ou indirect**

**La Peau de chagrin peut lui rendre riche. → La Peau de chagrin peut le rendre riche.*

**Il la pardonne son infidélité. → Il lui pardonne son infidélité.*

- **Construction du GV contenant un verbe attributif**

**Le passage du roman qui appuie cette idée est lorsque le personnage sort de chez lui pour la première fois. → Le passage du roman qui appuie cette idée est celui où le personnage sort de chez lui pour la première fois.*

- **Construction de la forme passive**

**La question suivante sera répondue. → La question suivante sera abordée.*

- **Construction de la forme pronominale**

**Nous allons se baigner. → Nous allons nous baigner.*

**Ses amis lui moquent. → Ses amis se moquent de lui.*

S7 Groupe nominal (GN) et groupe adjectival (GAdj)

- **Construction du groupe nominal**

*Monsieur Linh n'a pas encore l'habitude. → Monsieur Linh n'a pas encore l'habitude de prendre soin de sa fille OU Monsieur Linh n'en a pas encore l'habitude.

*Dans son programme, elle apprécie la façon d'organisation des cours. → Dans son programme, elle apprécie la façon d'organiser les cours.

*C'est la seule manière pour obtenir le résultat souhaité. → C'est la seule manière d'obtenir le résultat souhaité.

- **Construction du groupe adjectival**

*Sa robe est pareille comme la mienne. → Sa robe est pareille à la mienne.

*Il est apte de conduire une voiture. → Il est apte à conduire une voiture.

- **Emploi du déterminant défini, indéfini ou partitif**

*L'homme et la femme se regardent passionnément en oubliant des autres. → L'homme et la femme se regardent passionnément en oubliant les autres.

Nelligan ressent l'admiration pour sa mère. → Nelligan ressent de l'admiration pour sa mère.

- **Emploi du déterminant possessif**

*Depuis qu'il s'est blessé au combat, le soldat a mal à sa jambe. → Depuis qu'il s'est blessé au combat, le soldat a mal à la jambe.

- **Absence de déterminant dans le groupe nominal**

*Montesquieu critique les caprices de mode. → Montesquieu critique les caprices de la mode.

- **Emploi erroné du déterminant dans certains GN au pluriel ou à la forme négative**

*Monsieur Linh a survécu aux événements tragiques qui ont laissé beaucoup des morts dans son pays. → Monsieur Linh a survécu aux événements tragiques qui ont laissé beaucoup de morts dans son pays.

*Elle avait l'habitude de porter des longues jupes. → Elle avait l'habitude de porter de longues jupes.

*Elle n'a pas eu de la peine quand il l'a quittée. → Elle n'a pas eu de peine quand il l'a quittée.

S8 Groupe prépositionnel (GPrép)

- **Emploi de la préposition dans un complément de phrase (temps, lieu, etc.)**

*À ce siècle, les femmes avaient peu de liberté. → Pendant ce siècle, les femmes avaient peu de liberté OU Au XVIII^e siècle, les femmes avaient peu de liberté.

*Est-ce que vous avez des amis en Lima? → Est-ce que vous avez des amis à Lima?

- **Emploi de la préposition dans une expression figée**

*Le narrateur était assis près de Da, sa grand-mère, qui buvait du café comme habitude. → Le narrateur était assis près de Da, sa grand-mère, qui buvait du café comme d'habitude.

- **Rapport logique erroné ou impropriété**

*Cet extrait présente les pensées du fils à sa mère. → Cet extrait présente les pensées du fils par rapport à sa mère.

*Au niveau de l'expression des sentiments, on constate que le désespoir domine dans ce poème. → En ce qui concerne l'expression des sentiments, on constate que le désespoir domine dans ce poème.

- **Groupe prépositionnel incomplet**

*Il le connaît depuis longtemps. Il est allé à l'école avec. → Il le connaît depuis longtemps. Il est allé à l'école avec lui.

NOTE : Le choix de la préposition dépend souvent du mot que le groupe prépositionnel complète (nom, adjectif, verbe...). Si on peut déterminer quelle préposition on doit utiliser en cherchant ce mot dans un dictionnaire ou un guide de prépositions, on utilisera alors les codes S6 ou S7.

EXEMPLES :

S6 Gprép qui complète un verbe

*Le personnage se fie sur son meilleur ami. → Le personnage se fie à son meilleur ami.

S7 Gprép qui complète un nom ou un adjectif

*Cet homme est un habitué aux casinos. → Cet homme est un habitué des casinos.

S9 Groupe adverbial (GAdv)

- **Adverbe mal placé**

*L'héroïne est gravement tombée malade. → L'héroïne est tombée gravement malade.

*Il s'intéresse à cette femme trop. → Il s'intéresse trop à cette femme.

- **Choix incorrect de l'adverbe**

**Elle n'est pas allée à la fête parce qu'elle était si fatiguée. → Elle n'est pas allée à la fête parce qu'elle était trop fatiguée.*

- **Emploi de l'adjectif au lieu de l'adverbe**

**L'adaptation au climat se passe difficile pour le jeune garçon. → L'adaptation au climat se passe difficilement pour le jeune garçon.*

- **Emploi erroné de l'adverbe corrélatif**

**Mme de Merteuil est plus rusée comme Valmont. → Mme de Merteuil est plus rusée que Valmont.*

3. PONCTUATION

P1 Virgule

- **Omission de la virgule**

**Dans le premier extrait l'auteur montre que Raphaël se transforme. → Dans le premier extrait, l'auteur montre que Raphaël se transforme.*

**L'amour qui est un sentiment universel est responsable de bien des chagrins. → L'amour, qui est un sentiment universel, est responsable de bien des chagrins.*

**Aux yeux de la plupart des femmes dans Les belles-sœurs le club est un endroit de corruption car on y trouve des femmes de mauvaise vie. → Aux yeux de la plupart des femmes dans Les belles-sœurs, le club est un endroit de corruption, car on y trouve des femmes de mauvaise vie.*

- **Virgule interdite**

**L'emploi d'un vocabulaire appréciatif, indique que l'auteur valorise l'attachement à la terre. → L'emploi d'un vocabulaire appréciatif indique que l'auteur valorise l'attachement à la terre.*

P2 Autres signes de ponctuation [.] [?] [!] [...] [:] [;]

- **Absence ou présence erronée du deux-points**

**Elle n'est pas allée au théâtre, elle était malade. → Elle n'est pas allée au théâtre : elle était malade. (Le deux-points pourrait être remplacé par un point.)*

- **Absence ou présence erronée du point d'interrogation**

**On peut se demander si Madeleine et Léopold sont des personnages résignés à leur sort?
→ On peut se demander si Madeleine et Léopold sont des personnages résignés à leur sort.*

P3 Soulignement et signes typographiques « » - () [] /

- **Marque typographique erronée ou absente pour présenter le titre d'une œuvre**

Les titres des œuvres complètes sont soulignés (ou en italiques à l'ordinateur); les titres des extraits, des nouvelles, des poèmes, des chansons et des articles sont placés entre guillemets.

**Il est juste de dire que les dernières heures du condamné sont différentes dans le roman « Le dernier jour d'un condamné », de Victor Hugo, et dans la nouvelle Lettres de Cantos, de Yann Martel. → Il est juste de dire que les dernières heures du condamné sont différentes dans le roman Le dernier jour d'un condamné (ou Le dernier jour d'un condamné dans un texte manuscrit), de Victor Hugo, et dans la nouvelle « Lettres de Cantos », de Yann Martel.*

- **Omission des guillemets**

**Le mot spleen signifie mélancolie sans raison apparente. → Le mot spleen signifie « mélancolie sans raison apparente ».*

NOTE : On emploie le code T4 pour indiquer l'emploi erroné des guillemets et des crochets dans une citation.

4. VOCABULAIRE

V1 Choix du mot (sens et contexte)

- **Barbarisme (déformation ou création inutile d'un mot)**

**Les écrivains romantistes abordent souvent le thème de la nature. → Les écrivains romantiques abordent souvent le thème de la nature.*

- **Anglicisme**

**L'auteur met l'emphase sur les qualités du personnage. → L'auteur met l'accent sur les qualités du personnage.*

- **Emploi inapproprié d'un mot par rapport au contexte**

**Par sa personnalité, Conrad suscite le conflit entre le bien et le mal. → Par sa personnalité, Conrad incarne (ou représente) le conflit entre le bien et le mal.*

*L'auteur démontre les conditions de vie des ouvriers au XIX^e siècle. → L'auteur décrit les conditions de vie des ouvriers au XIX^e siècle.

V2 Niveau de langue familier

- **Mots et expressions qui appartiennent à la langue parlée**

*Jodoin se fout de ce que les autres pensent de lui. → Jodoin ne se préoccupe pas de ce que les autres pensent de lui.

*Azarius a de la misère à trouver un emploi. → Azarius éprouve de la difficulté à trouver un emploi.

V3 Répétition abusive ou pléonasme

- **Répétition abusive des mots-clés de l'énoncé du sujet**

*La passion qu'Ozawa ressent pour la boxe est surprenante pour plusieurs raisons. [...] Cette passion est surprenante étant donné qu'Ozawa n'est pas du tout un sportif. C'est plutôt un intellectuel. [...] Ensuite, sa passion est surprenante parce qu'il a accepté de faire de la boxe pour faire plaisir à ses parents et non par motivation personnelle. → La passion qu'Ozawa ressent pour la boxe est surprenante pour plusieurs raisons. [...] Cet engouement est étonnant étant donné qu'Ozawa n'est pas du tout un sportif. C'est plutôt un intellectuel. [...] Ensuite, son enthousiasme n'était pas prévisible parce qu'il a accepté de faire de la boxe pour faire plaisir à ses parents et non par motivation personnelle.

- **Pléonasme**

*Cet auteur contemporain s'intéresse à la vie quotidienne de tous les jours. → Cet auteur contemporain s'intéresse à la vie quotidienne.

5. ORTHOGRAPHE GRAMMATICALE

G1 Accords régis par le sujet

- **Accord du verbe ou de l'auxiliaire**

*Devant eux se tenaient un homme costaud, aux traits sévères. → Devant eux se tenait un homme costaud, aux traits sévères.

*Les soldats et leur char avait semé la panique dans le village. → Les soldats et leur char avaient semé la panique dans le village.

- **Accord du participe passé employé avec être**

*Ils sont venu jouer à la maison. → Ils sont venus jouer à la maison.

- **Accord de l'adjectif (ou du participe adjectif) attribut du sujet**

**Ses parents sont fier d'elle. → Ses parents sont fiers d'elle.*

G2 Accords régis par le complément direct

- **Accord du participe passé employé avec avoir**

**Elle a écoutée une chanson émouvante. → Elle a écouté une chanson émouvante.*

**La chanson qu'ils ont écouté était émouvante. → La chanson qu'ils ont écoutée était émouvante.*

**Les amis inséparables qu'ils ont étés sont désormais des ennemis. → Les amis inséparables qu'ils ont été sont désormais des ennemis. (Le participe passé été est toujours invariable. Il ne s'accorde pas avec le sujet, puisqu'il est employé avec *avoir*. De plus, le verbe *être* n'est pas accompagné d'un complément direct mais d'un attribut du sujet.)*

- **Accord de l'adjectif (ou du participe adjectif) attribut du complément direct**

**Tout cela contribue à rendre les réactions de Sophia et de Pierre totalement différent. → Tout cela contribue à rendre les réactions de Sophia et de Pierre totalement différentes.*

G3 Genre et nombre des noms et des pronoms, et accords dans le groupe nominal (GN)

- **Erreur quant au genre du nom**

**Elle est montée dans une autobus bondée. → Elle est montée dans un autobus bondé.*

- **Erreur quant au nombre du nom**

**Artiste dans l'âme, ces jeunes savent embellir leur entourage. → Artistes dans l'âme, ces jeunes savent embellir leur entourage.*

**Je n'ai jamais vu autant de participant à des cours de peintures. → Je n'ai jamais vu autant de participants à des cours de peinture.*

- **Erreur quant au genre ou au nombre du pronom**

**Parmi les œuvres de cet auteur, je me demande lequel sont les meilleures. → Parmi les œuvres de cet auteur, je me demande lesquelles sont les meilleures.*

**Ces nouvelles sont très courtes. Chacunes d'elles compte moins de deux pages. → Chacune d'elles compte moins de deux pages.*

- **Accord du déterminant**

**Tout les matins, Sophia regarde son jardin par la fenêtre. Elle connaît chaques parcelle de son terrain; elle sait bien que cette arbre-là n'y était pas la veille. → Tous les matins, Sophia regarde son jardin par la fenêtre. Elle connaît chaque parcelle de son terrain; elle sait bien que cet arbre-là n'y était pas la veille.*

- **Accord de l'adjectif (ou du participe adjectif) complément du nom ou du pronom**

**Ébloui par la beauté du jeune homme, elle est tombée amoureuse sur-le-champ. → Éblouie par la beauté du jeune homme, elle est tombée amoureuse sur-le-champ.*

G4 Mots invariables

- **Adverbe**

**Ces erreurs sont facilements repérables. → Ces erreurs sont facilement repérables.*

- **Préposition**

**Nous avons discuté aux sujets de ses erreurs d'accord. → Nous avons discuté au sujet de ses erreurs d'accord.*

- **Conjonction**

**L'équipe gagnera le championnat à conditions que les joueurs s'entraînent assidument. → L'équipe gagnera le championnat à condition que les joueurs s'entraînent assidument.*

- **Cas particuliers entraînant une invariabilité du participe passé**

**La sécheresse qu'il y a eue l'été dernier dans les plaines de l'Ouest a fait monter en flèche le prix des céréales. → La sécheresse qu'il y a eu l'été dernier dans les plaines de l'Ouest a fait monter en flèche le prix des céréales. (Le participe passé des verbes impersonnels ou employés impersonnellement est invariable.)*

**Le comptable s'interroge à propos des 75 000 \$ qu'a coutés cette nouvelle machine. → Le comptable s'interroge à propos des 75 000 \$ qu'a couté cette nouvelle machine. (Le participe passé des verbes construits avec un complément exprimant la durée, la mesure ou le prix est invariable.)*

**Elle admet que cet incident l'a faite réfléchir. → Elle admet que cet incident l'a fait réfléchir. (Le participe passé *fait* suivi d'un infinitif est invariable.)*

**Elles se sont parlées ce matin. → Elles se sont parlé ce matin. (Le participe passé d'un verbe pronominal qui n'a pas de complément direct et dont le pronom est l'équivalent d'un complément indirect est invariable.)*

G5 Homophones

Les homophones sont des mots qui ont la même prononciation sans avoir la même orthographe ni la même signification. Souvent, ils appartiennent à des catégories grammaticales différentes.

**Comme il est orphelin, Tit-Coq a seulement Marie-Ange a aimé. → Comme il est orphelin, Tit-Coq a seulement Marie-Ange à aimer.*

**Dans se texte, un sentiment d'inquiétude c'est emparé de Sophia à la vue de l'arbre, alors que Pierre ne la même pas remarqué. → Dans ce texte, un sentiment d'inquiétude s'est emparé de Sophia à la vue de l'arbre, alors que Pierre ne l'a même pas remarqué.*

G6 Conjugaison du verbe et choix de l'auxiliaire

- **Forme erronée du radical d'un verbe**

**À cette époque, les poètes fesaient souvent référence à la patrie. → À cette époque, les poètes faisaient souvent référence à la patrie.*

- **Forme erronée de la terminaison d'un verbe**

**Le poète emploit différentes stratégies pour exprimer ses sentiments. → Le poète emploie différentes stratégies pour exprimer ses sentiments.*

- **Erreur d'accent dans la terminaison d'un verbe ou erreur d'accent liée à une variation du radical**

**Ronsard fût surnommé « le prince des poètes ». → Ronsard fut surnommé « le prince des poètes ».*

**La conclusion de cette œuvre soulève une question importante. → La conclusion de cette œuvre soulève une question importante.*

- **Forme erronée de l'infinitif ou du participe présent**

**Le narrateur essaie de les décrirent en utilisants des comparaisons. → Le narrateur essaie de les décrire en utilisant des comparaisons.*

- **Emploi erroné des auxiliaires être et avoir**

**Il s'avait trompé sur son compte. → Il s'était trompé sur son compte.*

6. ORTHOGRAPHE D'USAGE

O1 Orthographe du mot

Manière, conforme à l'usage, d'écrire un mot (selon le dictionnaire).

**Macloune est jugé par les autres parce qu'il a un trouble de language. → Macloune est jugé par les autres parce qu'il a un trouble de langage.*

**Macloune est toutefois reconnu pour sa grande bontée. → Macloune est toutefois reconnu pour sa grande bonté.*

**Au début de l'extrait, Madeleine s'appitoie sur son sort. → Au début de l'extrait, Madeleine s'apitoie sur son sort.*

O2 Accents ['] [`] [^]

**Michel Tremblay est un auteur québécois reconnu pour son théatre. → Michel Tremblay est un auteur québécois reconnu pour son théâtre.*

**Celà montre à quel point il est prêt à se battre pour son amour. → Cela montre à quel point il est prêt à se battre pour son amour.*

**Le protagoniste n'est pas à l'aise avec les intéractions sociales. → Le protagoniste n'est pas à l'aise avec les interactions sociales.*

NOTE : On emploie plutôt le code G5 pour identifier les erreurs d'accent qui sont liées aux homophones (*al/à, ou/où...*) et le code G6 pour identifier celles qui sont liées à la conjugaison.

O3 Majuscules et minuscules

**Dans la littérature Québécoise, la modernité s'est développée de la deuxième guerre mondiale à la révolution tranquille. → Dans la littérature québécoise, la modernité s'est développée de la Deuxième Guerre mondiale à la Révolution tranquille.*

**Avez-vous lu le roman Un Homme et son Péché, de Claude-Henri Grignon? → Avez-vous lu le roman Un homme et son péché, de Claude-Henri Grignon?*

O4 Autres signes orthographiques [,] [`] ['] [-]

- Omission ou emploi erroné de la cédille

**Peut-on dire que la guerre est présentée de facon semblable dans les deux extraits? → Peut-on dire que la guerre est présentée de façon semblable dans les deux extraits?*

*Sur le tableau de Magritte, il est écrit : « Ceçi n'est pas une pipe. » → Sur le tableau de Magritte, il est écrit : « Ceci n'est pas une pipe. »

- **Omission ou emploi erroné du tréma**

*C'est une simple coïncidence. → C'est une simple coïncidence.

*Ronsard est le chef de file de la Pléïade. → Ronsard est le chef de file de la Pléiade.

- **Omission ou emploi erroné de l'apostrophe**

*Il a presqu'oublié qu'il doit remettre son travail lundi si il ne veut pas perdre de points. → Il a presque oublié qu'il doit remettre son travail lundi s'il ne veut pas perdre de points.

- **Omission ou emploi erroné du trait d'union**

*Le chef d'œuvre de Victor Hugo est sans doute le roman Les Misérables. → Le chef-d'œuvre de Victor Hugo est sans doute le roman Les Misérables.

*On a découvert des outils pré-historiques en pierre très bien conservés sur ce site archéologique. → On a découvert des outils préhistoriques en pierre très bien conservés sur ce site archéologique.

- **Coupage d'un mot en fin de ligne**

On sépare généralement les mots selon leur prononciation, en coupant entre deux syllabes.

*attent-
ion

→ atten-
tion

O5 Erreur de transcription

Les confusions dues à une mauvaise compréhension d'un mot ou d'un groupe de mots dans les dictées sont traitées comme des erreurs de transcription. Ce code concerne aussi la transcription des titres d'œuvres et des noms propres (des auteurs, des personnages...), de même que la transcription du texte d'origine dans une citation.

*Beaudelaire est un poète symboliste. → Baudelaire est un poète symboliste.

*« Seigneurs, vous plairait-il d'écouter un beau conte d'amour et de mort? » → « Seigneurs, vous plait-il d'entendre un beau conte d'amour et de mort? » (Note : En ce qui concerne les citations, le code O5 est réservé exclusivement aux erreurs d'inattention. Les erreurs linguistiques commises en transcrivant le texte d'origine sont plus significatives et doivent être identifiées à l'aide du code approprié.)

DOUBLE CODE

Quand une erreur peut être liée à deux codes, on choisit le code le plus pertinent pour identifier l'erreur et on indique le deuxième code entre parenthèses. On notera alors seulement le code principal dans la feuille de compilation.

T1 (S7) : reprise de l'information et groupe nominal (déterminant)

**Dans le conte « Le Petit Poucet », de Charles Perrault, les parents ne peuvent plus nourrir ses enfants. → Dans le conte « Le Petit Poucet », de Charles Perrault, les parents ne peuvent plus nourrir leurs enfants.*

T4 (P2) : citation et autre signe de ponctuation (point)

**Le curé veut empêcher Macloune de se marier. « Il n'y faut pas penser, mon pauvre Maxime. » (l. 28) → Le curé veut empêcher Macloune de se marier : « Il n'y faut pas penser, mon pauvre Maxime. » (l. 28)*

S1 (P2) : phrase syntaxique autonome et autre signe de ponctuation (point)

**Monsieur Linh se retrouve donc dans une situation très difficile, il ressent de la solitude, de la tristesse et de la peine à cause des événements vécus. → Monsieur Linh se retrouve donc dans une situation très difficile. Il ressent de la solitude, de la tristesse et de la peine à cause des événements vécus.*

**Son enfant serait un bâtard. Ce que Tit-Coq ne peut supporter. → Son enfant serait un bâtard, ce que Tit-Coq ne peut supporter.*

S3 (S8) : coordination et juxtaposition, et groupe prépositionnel

**L'auteur aborde les thèmes de l'amitié, l'entraide et la fraternité. → L'auteur aborde les thèmes de l'amitié, de l'entraide et de la fraternité.*